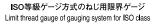
# ねじゲージングシステム THREAD GAUGING SYSTEM

## 平行ねじ用限界ゲージ **[Limit gauges for parallel screw threads**]







**1,2,3等級ゲージ方式のねじ用限界ゲージ** Limit thread gauge of gauging system for class1,2,3

ねじゲージを用いて平行ねじの合否判定を行う一般的な方式が限界式です。

製品ねじの合否を判定するために、通り側ゲージと、止り側ゲージで検査し、精度を保証致します。

メートルねじ用ゲージについては、次のとおり2種類に分けられます。現行JISのISO等級ゲージ方式(6g、6H等)と旧JISの1,2,3級ゲージ方式がありますので、ご注文の際にご指定ください。

A limit system is generally used for carrying out pass/fail decisions for parallel threads by using a thread gauge. Inspections are conducted using a go/no-go gauge to determine whether a product passes or fails, thereby guaranteeing precision. There are two types of gauges for metric threads: the current JIS gauges classified by the ISO (6g, 6H, etc.), and the old JIS grade 1, 2 and 3 gauges. Please specify the type you want when ordering.

#### 相違点は以下の通りです。

Differences listed below

- 1.ISO等級ゲージ方式では、通、止共検査用工作用の区別が無くなりました。
- 2.止りゲージの合否判定が、ISO等級ゲージ方式では2回転をこえてねじこまれない事、1,2,3等級ゲージ方式は2回転以上ねじこまれない事になっています。
- 3.ISO等級ゲージ方式では、ねじリングゲージのはめあい点検ゲージが通止の限界式となりました。
- 1. GO and NOT GO of the ISO gauge system is made with same dimentions for both inspection and working.
- 2. Pass/Fail assessment of a NOT GO gauge for the ISO class gauge system has been set as not to be screwed in more than two revolutions. For class 1, 2, 3 gauge system it is not to be screwed in more than two revolutions, included two revolutions.
- 3. For the ISO class gauge system, the thread gauge for check fitting of the thread ring gauge is the GO and NOT GO limit type.

#### 標準ねじゲージ [Standard thread gauges]



標準ねじゲージとは、基準山形にきわめて近く作られたねじプラグゲージとねじリングゲージが互いに 精密にはまりあう一組からなっています。

限界ゲージの通り側として使われる場合がありますが、検査対象となるねじ製品同士が精密なはめあいを要する場合には、通り用と止り用のねじゲージで判定する限界式をお勧めいたします。

A standard thread gauge comprises a thread plug gauge and a thread ring gauge, which are manufactured extremely closely to a basic profile, and fit each other precisely.

Although sometimes used as the go-end of a limit gauge, when threaded product pairs that are to be inspected need to precisely fit, we recommend a limit system that makes assessments using go and no-go thread gauges.

## ご使用時の注意

標準ねじゲージの場合、ねじプラグゲージは、 はめあい点検ゲージの役目もします。

ねじプラグゲージと互換性の無いねじリング ゲージをご使用されますと、互いのゲージで 合格した場合でも製品どうしの互換性がとれ ない場合があります。

お客様にて標準のねじプラグゲージを保有している場合は、新たに標準ねじリングゲージを製作する際に、ご注意願います。

### Caution when using

For standard thread gauges, the thread plug gauge also acts as the thread gauge for checking fit. If using thread ring gauges, which are not compatible with thread plug, gauges, each product cannot be inserted even if passed by both gauges and may not be compatible. If you have your own thread plug gauge, please inform us when ordering a thread ring gauge.

